

外语语言文学系列教材

高校教材

博雅
華大

国际学术交流与论文写作

International Academic Communication and Essay Writing

彭石玉 张媛媛 主编

陈明芳 主审



华中师范大学出版社

外语语言文学系列教材

国际学术交流与论文写作

International Academic Communication and Essay Writing

主 编：彭石玉 张媛媛

副主编：何广惠 胡雅玲 游桂兰

编 者：（以姓氏拼音字母排列）

程建山 高 凡 李 锋 王 伟

王 菁 夏 弦 杨春霞 朱梅红

主 审：陈明芳

华中师范大学出版社

新出图证(鄂)字 10 号

图书在版编目(CIP)数据

国际学术交流与论文写作/彭石玉,张媛媛主编. —武汉:华中师范大学出版社,2012.6

ISBN 978-7-5622-5484-3

I. ①国… II. ①彭… ②张… III. ①英语—论文—写作
IV. ①H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 089133 号

国际学术交流与论文写作

主 编:彭石玉 张媛媛 ©

责任编辑:何国梅 刘晓嘉

责任校对:王 胜

封面设计:新视点

编辑室:高校教材编辑室

电话:027-67867364

出版发行:华中师范大学出版社

社址:湖北省武汉市珞喻路 152 号

电话:027-67863280/3426(发行部) 027-67861321(邮购)

传真:027-67863291

网址:<http://www.ccnupress.com>

电子信箱:hscbs@public.wh.hb.cn

经销:新华书店湖北发行所

印刷:湖北新华印务有限公司

督印:章光琼

字数:405千字

开本:787mm×960mm 1/16

印张:24.75

版次:2012年7月第1版

印次:2012年7月第1次印刷

印数:1—8000

定价:38.00元

欢迎上网查询、购书

敬告读者:欢迎举报盗版,请拨打举报电话 027-67861321

前 言

随着我国高等教育的迅猛发展和高等院校国际化水平的提高，国际学术交流活动日益增多，自如地运用英语进行学术交流已成为现代人学术发展极为重要的能力之一。传统的非英语专业英语教材（特别是研究生英语教材）多以阅读为主，忽视综合技能的训练，特别是缺乏实用性的内容，导致语言学习的针对性不强，学与用不能结合。非英语专业学生的英语综合应用能力和学术交流技巧直接影响到了跨文化交流的效果。

作为长期工作在教学一线的英语教师，我们清醒地认识到，非英语专业本科生和研究生英语教学水平有了较大程度的提高，不少本科生在入学时已经达到大学英语四级的基本要求，毕业时大多已通过了大学英语六级考试。所以，非英语专业本科生和研究生的英语教学起点、教学内容、教学方法、课程设置已经成为关注的焦点。

鉴于此，在广泛分析需求的基础上，综合考虑了武汉工程大学非英语专业本科生素质拓展选修课两个年级课堂使用的效果评价，针对教学实际和培养目标，我们精心编写了这本《国际学术交流与论文写作》，力图以创新性、实用性、时代性、学术性、系统性为编写理念，旨在培养学生的语用能力、跨文化交际意识和从事国际学术交流活动的能力。

全书共分为上、中、下三篇，即基础篇、交流篇和学术篇，总计十二章。基础篇从标点符号及字、词、句着手，逐步过渡到篇章谋划及各类文体的特征描述，简单梳理了写作的一些要素，可谓“删繁就简、旨在够用”；交流篇关注学生国际化成长过程的三个关键环节，即参加国际会议、申请出国留学、发表国际论文，为学生准备了一份详尽的“菜单”，我们的目标是“总有一款适合你”；学术篇包括学术论文的特点、学术论文的构成、学术论文的答辩、学术资料的搜集以及学术文献

的合理引用等等。适时在本科生及研究生阶段就详尽介绍学术规范成为本篇的一大亮点。

本书以非英语专业研究生、本科高年级学生为主要读者对象，可作为非英语专业研究生、本科生学术写作或者实用写作课的教材使用，也可作为英语专业本科教材使用。同时也适用于科研人员、留学生、在校各年级大学生和具有中等以上英语水平的广大英语学习者。

本书的出版得到了武汉工程大学学术出版基金及武汉工程大学“E+”国家级人才培养模式创新实验区的资助。华中师范大学出版社范军社长及董中锋副社长给予了特别关注，华中师范大学出版社编辑部刘晓嘉主任以其敏锐的学术眼光和专业精神使本书得以如期出版，责任编辑何国梅女士为本书出版付出的辛劳令人感动。对于以上单位和个人给予的帮助和指导，编者一并表示衷心的感谢！

本书编写过程中参阅了大量的著作、教材、词典等，无法一一列出文献，谨此表示谢意和歉意。由于编者才疏学浅，书中疏漏或错误之处在所难免，敬请读者批评指正。

编者

2012年6月

目 录

基 础 篇

1. 标点符号	(3)
1.1 综述	(3)
1.2 标点符号	(3)
2. 选词与造句	(13)
2.1 选词	(13)
2.2 造句	(27)
3. 段落与篇章	(41)
3.1 段落	(41)
3.2 篇章	(78)
4. 不同文体的写作特点	(89)
4.1 记叙文	(89)
4.2 描写文	(90)
4.3 说明文	(91)
4.4 议论文	(93)
4.5 应用文	(95)

交 流 篇

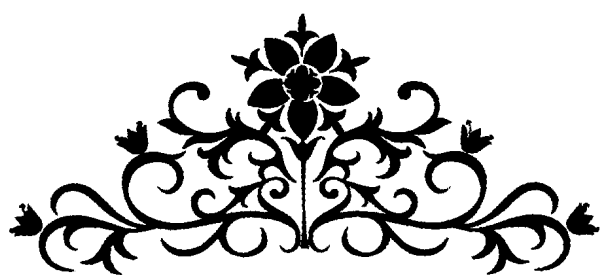
5. 国际学术会议	(113)
5.1 会议通知	(114)
5.2 会议邀请	(126)
5.3 会前询问信	(130)
5.4 会议学术演讲	(132)
5.5 会议礼仪	(181)

6. 出国留学申请文书	(183)
6.1 出国留学英语考试类型简介	(183)
6.2 留学申请文书概述	(199)
6.3 留学申请文书写作方法	(204)
7. 学术论文投稿	(238)
7.1 投稿前的实用文体写作	(238)
7.2 投稿过程中的书信写作	(244)
7.3 重要学术期刊投稿指南	(271)

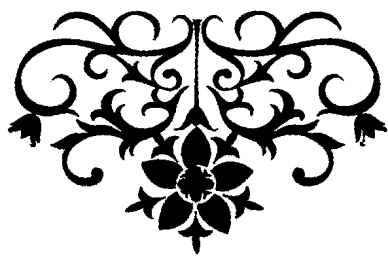
学 术 篇

8. 英语学术论文概述	(289)
8.1 英语学术论文的类型	(289)
8.2 英语学术论文的主要组成部分	(310)
8.3 英语学术论文写作的原则	(313)
8.4 英语学术论文的文体特点	(315)
9. 英语学术论文的写作过程	(318)
9.1 选择研究主题	(318)
9.2 阅读材料	(321)
9.3 撰写提纲	(322)
9.4 学术论文摘要	(326)
9.5 引言	(332)
9.6 学术论文正文	(335)
9.7 引用、致谢、参考文献及附录	(340)
10. 英语毕业论文答辩	(349)
10.1 答辩的目的	(349)
10.2 答辩的一般程序	(350)
10.3 答辩的常见问题	(351)
10.4 答辩陈述词	(353)
11. 英语论文资料搜集与文献检索	(357)
11.1 资料搜集在英语毕业论文写作中的重要性	(357)
11.2 英语毕业论文资料搜集的范围	(357)

11.3	资料的分类与整理	(359)
11.4	文献检索	(361)
12.	合法引用参考文献	(375)
12.1	合理引用文献	(375)
12.2	避免引用过度	(376)
12.3	中国知网“学位论文学术不端行为检测系统”	(378)
12.4	学术文献不端行为的具体表现形式	(380)



基 础 篇



1. 标点符号

1.1 综述

写作是人类有意识地使用语言文字来记录资讯、表达意向的一种方式。同时，写作也是人类表现无穷创作力的方法之一，这些作品称为文学。作品的情节可以是虚构或纪实的，可以表现为各种类型的文章，如诗词歌赋、小说、剧本、书信等。写作是人类的一种特殊的、有目的的社会实践活动，它是为满足人类社会活动实践的需要而产生的。

英语写作能力是英语听、说、读、写四种基本能力之一。英语写作能有效地促进语言知识的内化。Swain (1985) 提出了“可理解输出”假设，认为包括写在内的语言产生性运用有助于学习者检验目的语语法结构和词语的使用，促进语言运用的自动化，有效地达到语言习得的目的。通过写作，英语知识不断得到巩固并内在化，有利于英语技能的全面发展。同时，良好的英语写作能力也是现代社会沟通、交流的基本技能之一。

1.2 标点符号

1.2.1 常用标点符号的用法

1.2.1.1 句点——period/full stop (.)

(1) 句点用于陈述句，以表示一个句子的结束，也可用于语气温和的祈使句或客气的问句之后。

(2) 句点也可以用于英文单词的缩写，例如：Mrs. , Dr. , P. S. 等。但要注意的是，当缩写的字母形成了一个单词的时候就不要使用句点，例如：IBM, DNA 等。

(3) 用作小数点，例如：¥5.75, \$ 3.45。

1.2.1.2 逗号——comma (,)

(1) 逗号用于分隔一系列的简单内容。

(2) 逗号用于连接两个较长的独立子句，而且每个子句的主语不同。

例如：An electron is about as large as a nucleus, and its diameter is about 10^{-12} cm.

电子与原子的大小大致相同，其直径大约为 10 的负 12 次方厘米。

(3) 逗号用于一个较长的修饰短语之后。

例如：In the middle of the coldest winter on record, the pipes froze. 在历史记录中最寒冷的冬天，管子都冻坏了。

(4) 逗号用于直接引用的句子之前。

例如：Mary said, "Let's go fishing."

注意：如果是引用比较正式的发言讲话就要用冒号，一般情况下就用逗点。

(5) 用于分隔日期中的日和年，分隔地址中的街道、城镇及省或州。

例如：Oct. 8, 1989 1989 年 10 月 8 日

The address is 256 Sunset Street, San Diego, California.

地址是加利福尼亚州，圣迭戈市，夕阳街 256 号。

(6) 用于分隔人名与其职称、头衔等。

例如：Herbert Morony, Ph. D. was present.

赫伯特·莫罗尼博士在场。

1. 2. 1. 3 分号——semicolon (;)

分号用于分隔地位平等的独立子句。在某些情况下，使用分号比使用句点更能显示子句之间的紧密联系，另外，分号也经常与连接副词 *thus*, *however*, *therefore* 一起使用（分号放在这些词语之前）。

例如：I realize I need exercise; however, I'll lie down first to think about it.

我意识到我需要运动；然而，我还是先躺下来考虑一下。

为了避免歧义的产生，可以用分号来分隔相似的内容。

例如：The employees were Tom Hanks, the manager; Jim White, the engineer; and Dr. Jack Lee.

雇员分别是经理汤姆·汉克斯；工程师吉姆·怀特；杰克·李博士。

注意：一个完整的句子以大写字母开始，以句点结束。写英文时用逗号代替句点、分号、冒号或破折号，被称为“逗号错”，这正是要避免的。请比较下列例句：

误: It was raining hard, they could not work in the fields.

注意: 上面句子中, 划横线的部分是两个不同的主语, 而且逗号前后的句子是完整的——它们都能表达一个完整的意思。因此, 用逗号违反了英文规定, 即一个句子只能有一个完整的主谓结构。

正: It was raining hard; they could not work in the fields.

It was raining hard. They could not work in the fields.

It was raining so hard that they could not work in the fields.

They could not work in the fields because it was raining hard.

It was raining hard, so they could not work in the fields.

As it was raining hard, they could not work in the fields.

误: The essay is poorly organized, there is no central idea.

正: The essay is poorly organized; there is no central idea.

The essay is poorly organized; there is no central idea.

1. 2. 1. 4 冒号——colon (:)

(1) 冒号用于对后面内容的介绍或解释。

例如: On our farm we grow three crops: wheat, alfalfa, and soybeans.

(2) 当名单竖排的时候, 冒号用于名单之前。

例如: We transferred three employees to new branches:

Tony Wang to New York City

Mike Jackson to Tokyo

Mark Foster to Paris

当名单横排的时候, 冒号要用于完整的句子之后。

例如: We need seven people: three students, three engineers, and a professor.

(3) 冒号用于一个正式的引用之前。

例如: The professor said: "It was horrible."

(4) 冒号也可用于商业或正式信函的称谓后面。

例如: Dear Mr. Lee;

注意: 在美式英语中, 信件或演说词的称呼语之后用冒号, 而在英式英语中多用逗号。

(5) 冒号用于数字时间的表示, 例如: 16 : 45, 4 : 45 p. m. 。

(6) 引出对前文进行补充、总结或强调的词语。

例如: The week had been productive: fourteen projects had been completed and another dozen had been initiated.

1. 2. 1. 5 问号——question mark (?)

问号, 就是用在问句之后的符号, 多用于对话中, 书面表达中相对较少。问号的一般用法如下:

(1) 用于疑问句或语气婉转的祈使句之后。

例如: How many people attend the exhibit? 有多少人参加了那个展览会?

Would you mind my opening the window? 我打开窗户你介意吗?

(2) 用在括弧内表示存疑或无把握。

例如: He was born in 1923 (?) and died in 1979. 他出生于1923年(?), 死于1979年。

1. 2. 1. 6 连字号——hyphen (-)

(1) 连字号主要用于某些前缀后(如: self-, ex-和 all-)和构成复合词。

例如: ex-husband 前夫, brand-new 全新的, poorly-dressed 衣着破烂的

I have forty-thousand or fifty-thousand dollars.

我有四五千美元。

当两个或两个以上复合词并用, 而各复合词连字号后的部分相同时, 各复合词的共同部分只出现一次, 如 the whole-or half-year lease (半年或全年租约)。

(2) 当某复合词中出现重复的字母或过多的元音, 使阅读困难时, 可用连字号把前缀和词根分开。

例如: non-nuclear 非核的, re-use 重新使用, semi-independent 半独立的

(3) 构成某些复合数字(在英文写作中, 100以下的数字应该用英文单词写出来, 不可用阿拉伯数字代替)。

例如: twenty-one 21, during the years 1949—1999 在1949年—1999年间

有时, 用作名词的分数可以不用连字号, 但所有用作形容词的分词均

须加连字号。

例如：one fourth /one-fourth of those surveyed 所调查的四分之一

(4) 一个词的一部分要移行，一般按音节加连字号（例如：happy，不可断为 hap-py），或根据发音，不要把单个字母留在行尾或行首。注意一页中最后一个单词不能使用连字号将其置于两页。

1. 2. 1. 7 圆括弧——parenthesis (())

圆括号用以标注文中注释、补充、说明或插叙的词语，使之不混同于正文，以保证句子结构清晰、意思明确。

(1) 标出表示顺序的数字和字母。

例如：To transfer a call within the office, ① let the caller HOLD, ② press TRANSFER, ③ press the extension number, and ④ hang up.

如果在办公室内进行呼叫转移，①让对方不挂断；②按下“转移”键，③拨分机号；④挂机。

(2) 用来表示其中插入的或附加的解释成分，这个插入成分可以是单词、词组或句子。

例如：Volkswagen (the name means “people’s car”) sells well in China.

大众汽车（这个车名的意思是“平民的车”）在中国畅销。

(3) 引出例证和引文出处等。

例如：H. W. Fowler’s *Modern English Usage* (New York: Oxford University Press, 2 nd ed. , 1965) is still the final arbiter.

福勒所著的《现代英语用法》（纽约：牛津大学出版社，第二版，1965年）仍是权威。

1. 2. 1. 8 引号——quotation marks (“ ” ‘ ’)

引号分单引号 (single quotation marks) 和双引号 (double quotation marks)。单引号只用在直接引语中所含有的另一个直接引语上。

(1) 表示直接引语。当直接引语超过4行或多于40个字词时，一般不用引号而改用黑体字以便与文章的其他部分界线清晰。

例如：“Well, ” the foreigner said to him, “ you look like an engineer. ”

这个外国人对他说：“你看起来是一名工程师。”

注意：引语末的句号和逗号必须置于引号（双引号和单引号）之内。

例如：He told the gunman, “I refuse to do that.” His knees, however, were shaking even as he said those words.

他对持枪的歹徒说：“我不会那么做的。”然而，他一边说着，腿已经开始不住地发抖。

注意：如果所引内容本身是疑问句或感叹句或带有破折号，问号、感叹号或破折号一般放在引号之内。否则，放在引号之外。

例如：Did the teacher ask, “Have they gone”?

Did the teacher ask, “They have gone?”

The frightened girl screamed, “Help!”

(2) 标明短篇出版物的标题，诸如杂志、报纸上的文章、短诗、短篇故事和整部书的某一章节。

例如：Have you read “The Old Man and the Sea”?

你读过《老人与海》吗？

Chapter three is entitled “The Internet.”

第三章的标题是“互联网”。

(3) 主要用于标注新造的词、外来词、反语或具有特殊意义的词。另外，当俚语出现在较正式的文章中，也用引号表示文风的刻意转变。

例如：Their “friend” brought about their downfall.

他们所谓的“朋友”导致了他们的垮台。

I began playing a game in which I had to choose between jobs with imaginary titles like “torpist?” and “varisator.”

我开始玩一个游戏，在这个游戏里，我必须选择像“torpist?”和“varisator.”这种名称的假想工作。

(4) 用于表示引起读者注意的词语，或读者不熟悉的特殊词语。

例如：“SOS” is a message for help from a ship or aircraft when in danger.

“SOS”是船或者飞机遇到危险时的求救信号。

1.2.1.9 省略号——ellipsis (...)

省略号表示行文的省略。被省略的语言单位可长可短，可以是词、短语、句子、整行诗歌乃至整个段落。省略号可以出现在句首、句中、句尾。省略号的基本用法如下：

(1) 表示直接引语中的省略。

例如: Max wrote, "... in one word, man's consciousness changes with every change in the conditions of his material existence..."

注意: 句后的省略号和句号的写法应是在一条直线上的四个黑点。前一个黑点表示句号, 后三个黑点表示省略号。

(2) 表示说话中的犹豫或迟疑。

例如: "If that's the way you think... just go back to school," he said.

“如果你那么想……就回学校吧。”他说。

1. 2. 1. 10 撇号或省字号——apostrophe (')

(1) 构成名词所有格。

例如: a three weeks' experiment

(2) 表示词、字母、数码、符号等的复数形式。

例如: Don't use so many and's in the sentence.

How many 5's have you got?

注意: 这与一般单词的复数形式不同, 正规的写法须在 s 前加 "'", 要牢记规则。

(3) 表示一个或几个字母或数字的省略。

例如: I've got it. "Yes, ma' am," the waiter said.

注意: 有相当大一部分省略词是口语中的用法, 不宜出现在书面语中(参考本书第二章)。

1. 2. 1. 11 下划线——underline (____) 和斜体——italics

斜体是英语的一种独特的书写手段, 但具有标点的作用, 它和下划线的作用完全一样。

(1) 用于火车、飞机、轮船、太空船的名称之下。

例如: Challenger 挑战者号飞机, Apollo Nine 阿波罗太空船

(2) 用于具有一定厚度的书籍、报纸、杂志、长诗、电影、作曲的标题下。

例如: Have you read Gone with the Wind? / Have you read *Gone with the Wind*? 你读过《飘》吗?

注意: 在书写体中, 长篇小说书名下要加下划线, 如是印刷体则写成斜体即可。